



RO
română



CZ
češř

Pe întreg teritoriul Uniunii Europene următoarele ingrediente trebuie să fie în mod obligatoriu și fără excepție indicate pe ambalajul produselor.

o Aceste prevederi nu sunt obligatorii pentru următoarele țări: Rusia și Turcia

Aceste ingrediente sunt marcate cu **albastru** în dicționar.

- Cereale care conțin gluten (de exemplu, seară, grâu, orz, ovăz, grâu spelt, grâu mare sau sușe hibrid ale acestora) și produse derivate
- Crustacee și produse derivate
- Ouă și produse derivate
- Pește și produse derivate
- Arahide și produse derivate
- Soia și produse derivate
- Lapte și produse derivate (inclusiv lactoză)
- Fructe nucifere, precum migdale [*Amygdalus communis* L.], alune de pădure [*Corylus avellana*], nuci [*Juglans regia*], nuci pecan [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], anacard [*Anacardium occidentale*], nuci de Brazilia [*Bertholletia excelsa*], fistic [*Pistacia vera*], nuci de Queensland și nuci de Macadamia [*Macadamia ternifolia*] și produse derivate
- Țelină și produse derivate
- Muștar și produse derivate
- Semințe de susan și produse derivate
- Dioxid de sulf și sulfiți de concentrații de peste 10 mg/kg sau 10 mg/litru exprimate ca SO₂

Vă puteți întocmi cardul personal de alergii cu ajutorul acestui dicționar.

Mám alergii na ...

<i>gătit</i>	vařený
<i>neprelucrat</i>	syrový
<i>proaspăt</i>	čerstvý
<i>uscat</i>	sušený

alcool	alkohol
alimente condiimentate	koření
alună americană	burský oříšek
alune de pădure	lískový ořech
ananas	ananas
anason	anýz
anșoa	ančovička
ardei iute	kayenský pepř
avocado	avokádo
banană	banán
batog	treska
bere	pivo
biban	okoun
brânză	sýr
brocoli	brokolice
busuioc	bazalka
cacao	kakao
caisă	meruňka
calcan	platýs
capșuni	jahoda
cardamon	kardamom
carne	maso
cartofi	brambory
castane	jedlý kaštan
castraveci	okurka
ceapă	cibule
chimen	fenykl; kmín
cicoare	čekanka (obecná); čekankové puky
cimbru	tymián
ciocolată	čokoláda
cireșe	třešně
ciuperci	žampion
cocos	kokosový ořech
cod	treska

coriandru	koriandr
crab	krab
crap	pstruh
crevete	garnát; shrimp
curmală	datle
curry	kari
despărțit	(pálivá) kopřiva
dioxid de sulf	oxid siřičitý
drojdie	droždí
făină	mouka
fasole	fazole
fistic	pistácie
ghimbir	zázvor
gluten	vedro; žár
grapefruit	grapefruit
grâu	pšeničná
grâu mare	kamut
grâu negru	pohanka
grâu spelt	špald
gutui	kdoule
hamsie	ančovička
hering	slaneček
homar	humr
iuți	koření
kiwi	kiwi
lămâi	citrón
lapte de vacă	mléko (kravské)
leuștean	libeček
linte	čočka
mac	mák
mălai	kukuřičná mouka
mango	mango
măr	jablko
măr pădureț	rak
mărar	kopr
marțipan	marcipán
mazăre	hrách
mentă	máta pepřná
midii	mušle; slávka jedlá
miere	med
miez de nucă	muškátový ořech
migdală	mandle
morcov	karotka; mrkev
muștar	hořčice
nucă	ořech
nucă de acaju	kešu
nucă de Brazilia	para ořech
nuci	vlašský ořech
nuci de macadamia	ořechy makadamie
nuci pecan	pekanový ořech
oaie (carne)	ovčí maso
oregano	oregáno
orez	rýže
orz	ječmenná
ouă	vejce

ovăz	oves
papaya	papája
paprika	paprika
pară	hruška
pătrunjel	petržel
pelin	šalvěj
pepene galben	melon
pește	ryba
piersică	broskve; broskvoň
piliniță	pelyněk
piper	paprika
piper	pepř
plante medicinale	byliny
porc (carne)	vepřové maso
portocală	pomeranč
prune	bluma; sliva; švestka
pui (carne)	kuřecí maso
roșii	rajče
sardea	ančovička
scorțoșoară	skořice
scrumbie albastră	makrela
seară	žitná
semințe de floarea soarelui	slunečnicové semínko
smochină	fík
soia	sója
somon	losos
sovârv	majoránka
spanac	špenát
stridie	štríce
struguri	hroznové víno
sulfiți	sulfit
susan	sezamové semeno
tarhon	estragon; tarragon
țelină	celer
ton	tuňák
usturoi	česnek
vanilie	vanilka
vin	víno
vită (carne)	hovězí maso
??	hlemýžd zahradní